



RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION

Brüssel, den 29. Januar 2007 (01.02)
(OR. fr)

17120/06

PUBLIC 97

VERMERK

Betr.: MONATLICHE AUFSTELLUNG DER RECHTSAKTE DES RATES
NOVEMBER 2006

Dieses Dokument enthält

- in **Anlage I** eine Aufstellung der vom Rat im November 2006 endgültig angenommenen Rechtssetzungsakte sowie in **Anlage II** die Protokollerklärungen, die der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden. In der Aufstellung sind auch etwaige Gegenstimmen und Stimmenthaltungen, Erklärungen zur Stimmabgabe sowie die Abstimmungsregeln vermerkt;
- in **Anlage III** eine Aufstellung der sonstigen vom Rat im November 2006 angenommenen Rechtsakte¹, in der gegebenenfalls auf Abstimmungsergebnisse, Erklärungen zur Stimmabgabe sowie Erklärungen hingewiesen wird, die gemäß Beschluss des Rates veröffentlicht werden.

Vorliegendes Dokument ist auch über die Internet-Site <http://consilium.europa.eu> unter der Rubrik "Dokumente"– "Aufstellung der Rechtsakte des Rates" zugänglich. Die in der Aufstellung genannten Dokumente können über das öffentliche Register der Ratsdokumente unter <http://register.consilium.europa.eu> abgerufen werden.

Maßgebend sind ausschließlich die Protokolle betreffend die endgültige Annahme der Rechtssetzungsakte. Die Auszüge aus den betreffenden Protokollen können beim Dienst "Transparenz" über E-Mail unter der Adresse transparency@consilium.europa.eu angefordert werden.

¹ Mit Ausnahme bestimmter Rechtsakte von begrenzter Tragweite wie Verfahrensbeschlüsse, Ernennungen, Beschlüsse von durch internationale Übereinkünfte eingesetzten Organen, punktuelle Haushaltsbeschlüsse usw.

NOVEMBER 2006				
ENDGÜLTIG ANGENOMMENE RECHTSETZUNGSAKTE	ANGENOMMENE TEXTE	ERKLÄRUNGEN	ABSTIMMUNGS- REGELN	ABSTIMMUNGS- ERGEBNISSE
2759. Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) vom 7. November 2006				
Entscheidung des Rates zur Ermächtigung bestimmter Mitgliedstaaten, auf bestimmte arbeitsintensive Dienstleistungen einen ermäßigten Mehrwertsteuersatz anzuwenden (Verfahren gemäß Artikel 28 Absatz 6 der Richtlinie 77/388/EWG)	13916/06 + COR 1 (cs) + COR 2 + COR 3 (fi) + REV 1 (lv) + REV 1 COR 1 (lv) + REV 2 (el)		Einstimmigkeit	Alle Mitgliedstaaten dafür
Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 974/98 über die Einführung des Euro	13872/06 + COR 1		Einstimmigkeit	Alle Mitgliedstaaten dafür
Richtlinie des Rates zur Bekämpfung der San-José-Schildlaus (kodifizierte Fassung)	13450/06 + COR 1 (da) + COR 2 (el) + COR 3 (sl)		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
Verordnung des Rates über Glukose und Laktose (kodifizierte Fassung)	12847/06 + COR 1 (en) + COR 2 (hu) + COR 3 (sv) + COR 4 (sl) + COR 5 (es)		Einstimmigkeit	Alle Mitgliedstaaten dafür

NOVEMBER 2006				
ENDGÜLTIG ANGENOMMENE RECHTSETZUNGSAKTE	ANGENOMMENE TEXTE	ERKLÄRUNGEN	ABSTIMMUNGS- REGELN	ABSTIMMUNGS- ERGEBNISSE
Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 639/2004 zur Steuerung der Flottenkapazität der in Gebieten in äußerster Randlage registrierten Fangflotten	13575/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Übermittlung von Angaben zum Auftraggeber bei Geldtransfers	PE-CONS 3630/06 + COR 1 (de) + COR 2 + REV 1 (cs)	164/06	Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür, ausgenommen Stimmenthaltung : Deutschland, Frankreich
Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Schaffung eines Instruments für Stabilität	PE-CONS 3634/06	165/06, 166/06, 167/06	Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür

NOVEMBER 2006				
ENDGÜLTIG ANGENOMMENE RECHTSETZUNGSAKTE	ANGENOMMENE TEXTE	ERKLÄRUNGEN	ABSTIMMUNGS- REGELN	ABSTIMMUNGS- ERGEBNISSE
2760. Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten und Außenbeziehungen) vom 13. November 2006				
Beschluss des Rates zur Einsetzung eines Ausschusses für die Währungs-, Finanz- und Zahlungsbilanzstatistiken (kodifizierte Fassung)	12869/06 + REV 1 (en) + COR 2 (hu)		Einfache Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
Entscheidung des Rates über die Verfahren für Konsultationen und Notifizierungen auf dem Gebiet der Kreditversicherung, der Bürgschaften und der Finanzkredite (kodifizierte Fassung)	12871/06 + REV 1 (en) + REV 2 (nl) + REV 3 (lt) + REV 4 (hu) + REV 5 (pl) + COR 1 (it) + COR 2 (da) + COR 3 (fi) + COR 4 (sv) + COR 5 (cs) + COR 6 (et) + COR 7 (sl) + COR 8 (fi)		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür

NOVEMBER 2006				
ENDGÜLTIG ANGENOMMENE RECHTSETZUNGSAKTE	ANGENOMMENE TEXTE	ERKLÄRUNGEN	ABSTIMMUNGS- REGELN	ABSTIMMUNGS- ERGEBNISSE
2762. Tagung des Rates (Bildung, Jugend und Kultur) vom 13. und 14. November 2006				
Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Regelung des Betriebs von Flugzeugen des Teils II Kapitel 3 Band 1 des Anhangs 16 zum Abkommen über die Internationale Zivilluftfahrt, 2. Ausgabe (1988) (kodifizierte Fassung)	PE-CONS 3635/06 + COR 1 (hu) + REV 1 (pl) + REV 2 (mt)		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Aufstellung gemeinsamer Regeln für bestimmte Beförderungen im Güterkraftverkehr (kodifizierte Fassung)	PE-CONS 3637/06 + COR 1 (da) + COR 2 (lt) + COR 3 (lv) + COR 4 (en)		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (kodifizierte Fassung)	PE-CONS 3638/06 + COR 1 (fi) + COR 2 (hu) + COR 3 (lv) + COR 4 (nl) + COR 5 (sl) + REV 1 (mt) + REV 2 (pl)		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür

NOVEMBER 2006				
ENDGÜLTIG ANGENOMMENE RECHTSETZUNGSAKTE	ANGENOMMENE TEXTE	ERKLÄRUNGEN	ABSTIMMUNGS- REGELN	ABSTIMMUNGS- ERGEBNISSE
2763. Tagung des Rates (Landwirtschaft und Fischerei) vom 20. und 21. November 2006				
Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnungen (EG) Nr. 51/2006 und (EG) Nr. 2270/2004 hinsichtlich der Fangmöglichkeiten und begleitenden Fangbedingungen für bestimmte Fischbestände	14363/06 + REV 1 (lv)		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 379/2004 in Bezug auf die Erhöhung der Zollkontingente für bestimmte Fischereierzeugnisse für das Jahr 2006	13998/06 + COR 1 (es)	168/06	Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
Richtlinie des Rates über die Überwachung und Kontrolle der Verbringungen radioaktiver Abfälle und abgebrannter Brennelemente	13168/06 + COR 1 (da) + COR 2 (fr) + REV 1 (hu) + REV 2 (lt) + REV 3 (sv) + REV 4 (it)		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür

NOVEMBER 2006				
ENDGÜLTIG ANGENOMMENE RECHTSETZUNGSAKTE	ANGENOMMENE TEXTE	ERKLÄRUNGEN	ABSTIMMUNGS- REGELN	ABSTIMMUNGS- ERGEBNISSE
- Beschluss des Rates zur Änderung und Verlängerung des Beschlusses 2001/923/EG über ein Aktionsprogramm in den Bereichen Austausch, Unterstützung und Ausbildung zum Schutz des Euro gegen Geldfälschung (Pericles-Programm) - Beschluss des Rates zur Ausdehnung der Anwendung des Beschlusses 2006/.../EG zur Änderung und Verlängerung des Beschlusses 2001/923/EG über ein Aktionsprogramm in den Bereichen Austausch, Unterstützung und Ausbildung zum Schutz des Euro gegen Geldfälschung (Pericles-Programm) auf die nicht teilnehmenden Mitgliedstaaten	14314/06 14315/06		Qualifizierte Mehrheit Einstimmigkeit	Alle Mitgliedstaaten dafür Alle Mitgliedstaaten dafür

NOVEMBER 2006				
ENDGÜLTIG ANGENOMMENE RECHTSETZUNGSAKTE	ANGENOMMENE TEXTE	ERKLÄRUNGEN	ABSTIMMUNGS- REGELN	ABSTIMMUNGS- ERGEBNISSE
Erweiterung				
a) Verordnung des Rates zur Anpassung einiger Verordnungen, Beschlüsse und Entscheidungen in den Bereichen freier Warenverkehr, Freizügigkeit, Gesellschaftsrecht, Wettbewerbspolitik, Landwirtschaft (einschließlich des Veterinär- und Pflanzenschutzrechts), Verkehrspolitik, Steuerwesen, Statistik, Energie, Umwelt, Zusammenarbeit in den Bereichen Justiz und Inneres, Zollunion, Außenbeziehungen, Gemeinsame Außen- und Sicherheitspolitik und Organe anlässlich des Beitritts Bulgariens und Rumäniens	14044/06 + ADD 1–8		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
b) Richtlinie des Rates zur Anpassung bestimmter Richtlinien im Bereich freier Warenverkehr anlässlich des Beitritts Bulgariens und Rumäniens	14046/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
c) Richtlinie des Rates zur Anpassung bestimmter Richtlinien im Bereich freier Warenverkehr anlässlich des Beitritts Bulgariens und Rumäniens	14047/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür

NOVEMBER 2006				
ENDGÜLTIG ANGENOMMENE RECHTSETZUNGSAKTE	ANGENOMMENE TEXTE	ERKLÄRUNGEN	ABSTIMMUNGS- REGELN	ABSTIMMUNGS- ERGEBNISSE
d) Richtlinie des Rates zur Anpassung bestimmter Richtlinien im Bereich Steuerwesen anlässlich des Beitritts Bulgariens und Rumäniens	14048/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
e) Richtlinie des Rates zur Anpassung bestimmter Richtlinien im Bereich des Gesellschaftsrechts anlässlich des Beitritts Bulgariens und Rumäniens	14049/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
f) Richtlinie des Rates zur Anpassung bestimmter Richtlinien im Bereich Freizügigkeit anlässlich des Beitritts Bulgariens und Rumäniens	14051/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
g) Richtlinie des Rates zur Anpassung der Richtlinien 73/239/EWG, 74/557/EWG und 2002/83/EG im Bereich freier Dienstleistungsverkehr anlässlich des Beitritts Bulgariens und Rumäniens	14052/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
h) Richtlinie des Rates zur Anpassung der Richtlinie 67/548/EWG über die Einstufung, Verpackung und Kennzeichnung gefährlicher Stoffe anlässlich des Beitritts Bulgariens und Rumäniens	14053/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
i) Richtlinie des Rates zur Anpassung bestimmter Richtlinien im Bereich Verkehrspolitik anlässlich des Beitritts Bulgariens und Rumäniens	14055/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür

NOVEMBER 2006				
ENDGÜLTIG ANGENOMMENE RECHTSETZUNGSAKTE	ANGENOMMENE TEXTE	ERKLÄRUNGEN	ABSTIMMUNGS- REGELN	ABSTIMMUNGS- ERGEBNISSE
j) Richtlinie des Rates zur Anpassung bestimmter Richtlinien im Bereich der Landwirtschaft (Veterinär- und Pflanzenschutzrecht) anlässlich des Beitritts Bulgariens und Rumäniens	14056/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
k) Richtlinie des Rates zur Anpassung der Richtlinien 73/239/EWG, 74/557/EWG und 2002/83/EG im Bereich Umwelt anlässlich des Beitritts Bulgariens und Rumäniens	14057/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
l) Richtlinie des Rates zur Anpassung der Richtlinie 94/80/EG über die Einzelheiten der Ausübung des aktiven und passiven Wahlrechts bei den Kommunalwahlen für Unionsbürger mit Wohnsitz in einem Mitgliedstaat, dessen Staatsangehörigkeit sie nicht besitzen, anlässlich des Beitritts der Republik Bulgarien und Rumäniens	14058/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
m) Richtlinie des Rates zur Anpassung der Richtlinie 89/108/EWG über tiefgefrorene Lebensmittel und der Richtlinie 2000/13/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Etikettierung und Aufmachung von Lebensmitteln sowie die Werbung hierfür anlässlich des Beitritts Bulgariens und Rumäniens	14059/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür

NOVEMBER 2006				
ENDGÜLTIG ANGENOMMENE RECHTSETZUNGSAKTE	ANGENOMMENE TEXTE	ERKLÄRUNGEN	ABSTIMMUNGS- REGELN	ABSTIMMUNGS- ERGEBNISSE
n) Richtlinie des Rates zur Anpassung der Richtlinien 90/377/EWG und 2001/77/EG im Bereich Energie anlässlich des Beitritts Bulgariens und Rumäniens	14060/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
o) Richtlinie des Rates zur Anpassung der Richtlinie 94/45/EG des Rates über die Einsetzung eines Europäischen Betriebsrats oder die Schaffung eines Verfahrens zur Unterrichtung und Anhörung der Arbeitnehmer in gemeinschaftsweit operierenden Unternehmen und Unternehmensgruppen anlässlich des Beitritts Bulgariens und Rumäniens	14061/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
p) Richtlinie des Rates zur Anpassung der Richtlinien 95/57/EG und 2001/109/EG im Bereich Statistik anlässlich des Beitritts Bulgariens und Rumäniens	14062/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür

NOVEMBER 2006				
ENDGÜLTIG ANGENOMMENE RECHTSETZUNGSAKTE	ANGENOMMENE TEXTE	ERKLÄRUNGEN	ABSTIMMUNGS- REGELN	ABSTIMMUNGS- ERGEBNISSE
2766. Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) vom 28. November 2006				
Richtlinie des Rates über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem	12876/06 + COR 1 (fr) + COR 2 + COR 3 (de) + COR 4 (da) + COR 5 + REV 2 (en,nl,el) + REV 2 COR 1 (en) + REV 2 COR 2 (nl) + REV 2 COR 3 (el) + REV 3 (lt) + REV 3 COR 1 (lt) + REV 4 (fi) + REV 4 COR 1 (fi) + REV 5 (hu) + REV 5 COR 1 (hu) + REV 5 COR 2 (hu)	169/06, 170/06, 171/06, 172/06, 173/06	Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 104/2000 über die gemeinsame Marktorganisation für Erzeugnisse der Fischerei und der Aquakultur	12598/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür

NOVEMBER 2006				
ENDGÜLTIG ANGENOMMENE RECHTSETZUNGSAKTE	ANGENOMMENE TEXTE	ERKLÄRUNGEN	ABSTIMMUNGS- REGELN	ABSTIMMUNGS- ERGEBNISSE
2767. Tagung des Rates (Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz) vom 30. November und 1. Dezember 2006				
Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Qualitätsanforderungen an Muschelgewässer (kodifizierte Fassung)	PE-CONS 3640/06 + COR 1 (da) + COR 2 (el) + REV 1 (hu)		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über irreführende und vergleichende Werbung (kodifizierte Fassung)	PE-CONS 3641/06 + COR 1 (da) + COR 2 (es) + COR 3 (et) + COR 4 (it) + COR 5 (nl) + COR 6 (pl)		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Schutzdauer des Urheberrechts und bestimmter verwandter Schutzrechte (kodifizierte Fassung)	PE-CONS 3643/06 + COR 1 (en) + COR 2 (cs) + REV 1 (hu)		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür
Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zum Vermietrecht und Verleihrecht sowie zu bestimmten dem Urheberrecht verwandten Schutzrechten im Bereich des geistigen Eigentums (kodifizierte Fassung)	PE-CONS 3642/06		Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür

NOVEMBER 2006				
ENDGÜLTIG ANGENOMMENE RECHTSETZUNGSAKTE	ANGENOMMENE TEXTE	ERKLÄRUNGEN	ABSTIMMUNGS- REGELN	ABSTIMMUNGS- ERGEBNISSE
Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Europäische Beobachtungsstelle für Drogen und Drogensucht (Neufassung)	PE-CONS 3648/06	174/06	Qualifizierte Mehrheit	Alle Mitgliedstaaten dafür

ERKLÄRUNG 164/06

Erklärung des Rates

"Der Rat ersucht die Kommission, bei der Vorlage ihres Berichts an den Rat und das Europäische Parlament gemäß Artikel 19 der Verordnung der Anwendung von Artikel 5 Absatz 4 sowie der Frage besondere Aufmerksamkeit zu schenken, ob diese Bestimmung den Zielen der Verordnung auf angemessene Weise gerecht wird. Gegebenenfalls sollte die Kommission einen Vorschlag zur Änderung dieser Verordnung vorlegen."

ERKLÄRUNG 165/06

Gemeinsame Erklärung des Rates und der Kommission

"Der Rat und die Kommission sind sich darin einig, dass diese Verordnung nicht so ausgelegt werden darf, als greife sie Positionen in der Rechtssache 91/05 vor.

Solange die Entscheidung des Gerichtshofs in der genannten Rechtssache noch nicht ergangen ist, wird die Kommission von Maßnahmen nach Artikel 3 Absatz 2 Buchstabe i absehen.

Der Rat und die Kommission sind sich darin einig, dass im Rahmen der Überprüfung der Verordnung zur Schaffung eines Instruments für Stabilität nach Artikel 25 dieser Verordnung der Anwendungsbereich von Artikel 3 Absatz 2 Buchstabe i auf der Grundlage eines Vorschlags der Kommission unter Berücksichtigung des Urteils des Gerichtshofs in der Rechtssache C-91/05 (Kommission gegen Rat) erforderlichenfalls geändert wird."

ERKLÄRUNG 166/06

Gemeinsame Erklärung des Rates und der Kommission

"Der Rat und die Kommission erkennen an, dass Maßnahmen zur Umsetzung der Entwicklungspolitik und der Politik der Zusammenarbeit im Sinne des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft sowie Maßnahmen zur Verwirklichung der Ziele der Gemeinsamen Außen- und Sicherheitspolitik nach Titel V des Vertrags über die Europäische Union miteinander verknüpft sein und einander ergänzen können. Beide Organe sind sich darin einig, dass das Instrument für Stabilität Maßnahmen, die von der EU im Rahmen von Titel V des EU-Vertrags zur Erreichung der Ziele der GASP getroffen werden, unberührt lässt. Außerdem weisen beide Organe darauf hin, dass solche Maßnahmen nicht die Befugnisse der Gemeinschaft nach dem EG-Vertrag berühren.

Der Rat und die Kommission erkennen an, dass eine wirksame und kohärente Reaktion der EU auf politische Krisen, gewaltsame Konflikte oder Katastrophen in Drittländern ein hohes Maß an politischer Abstimmung in Verbindung mit operativer Flexibilität und rascher Beschlussfassung erfordert. Beide Organe bekunden nachdrücklich ihre politische Entschlossenheit, hierbei eng zusammen zu arbeiten.

In dieser Hinsicht werden der Rat und die Kommission im Einklang mit Artikel 3 des EU-Vertrags besonders darauf achten, dass die Kohärenz der Maßnahmen sichergestellt wird, die nach Titel V und Titel VI des EU-Vertrags bzw. im Rahmen des Instruments für Stabilität angenommen oder erwogen werden. Darüber hinaus kommen der Rat und die Kommission in Anbetracht der Notwendigkeit, Krisen oder sich abzeichnende Krisen im Rahmen eines umfassenden Ansatzes der EU zu begegnen, überein, ihre Zusammenarbeit in der Phase der Planung von Maßnahmen, die unter ihre jeweiligen Befugnisse und Zuständigkeiten fallen, auszubauen.

Die politische Koordinierung und die politischen Konsultationen werden in den zuständigen Ratsgremien stattfinden. Die im Rat vereinbarte politische Ausrichtung wird die Kommission bei ihrer Planung und der anschließenden Umsetzung der im Rahmen des Instruments für Stabilität beschlossenen Maßnahmen leiten. Bevor die Kommission außerordentliche Hilfsmaßnahmen beschließt, wird sie die Ansichten des Rates einholen und etwaige Leitlinien des Rates gebührend berücksichtigen. Hierzu wird sie rechtzeitig umfassende Informationen über die erwogenen Maßnahmen zur Verfügung stellen, um einen fundierten Gedankenaustausch im Rat zu ermöglichen.

Werden Widersprüchlichkeiten festgestellt, so arbeiten die Kommission und der Rat eng zusammen, um diese rasch zu beseitigen.

Hinsichtlich der "Flexibilitätsklausel" in Artikel 3 Absatz 3 des Instruments für Stabilität bestätigt die Kommission, dass sie nur in den Ausnahmesituationen und unvorhergesehenen Situationen des Artikels 3 Absatz 1 auf diese Regelung zurückgreifen wird. In solchen Fällen wird sie den Rat zuerst umfassend unterrichten und etwaige Leitlinien, die der Rat in der betreffenden Frage vorgibt, gebührend berücksichtigen.

Der Rat und die Kommission kommen überein, ihre Zusammenarbeit und die in dieser Erklärung vorgesehenen Verfahren unter Berücksichtigung der gewonnenen Erfahrungen einer Bewertung zu unterziehen."

ERKLÄRUNG 167/06

Erklärung der Kommission

"Die Kommission informiert das Parlament rechtzeitig über beschlossene Sondermaßnahmen. Die Kommission stellt sicher, dass die gemäß Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe a ergriffenen Maßnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus und organisiertem Verbrechen mit dem Völkerrecht im Einklang stehen. Sie werden in solchen Ländern durchgeführt, die den eindeutigen politischen Willen zeigen, diese Probleme unter Einhaltung ihrer internationalen Verpflichtungen im Bereich der Menschenrechte und des geltenden Rechts zu lösen. Die Kommission wird die Umsetzung der Maßnahmen genau überwachen, um die Anwendung dieser Grundsätze zu gewährleisten."

ERKLÄRUNG 168/06

Erklärung der spanischen Delegation zu Thunfisch-Rückenfilets

"Die spanische Delegation ist der Auffassung, dass keine objektiven Gründe für die Erhöhung des geltenden autonomen Zollkontingents für Thunfisch-Rückenfilets sprechen. Spanien ist mit der Auslegung der Marktbedingungen für Thunfisch durch die Kommission nicht einverstanden. Aus der Anfang des Jahres vorgestellten Studie über den Thunfischsektor ergibt sich keine Notwendigkeit einer Erhöhung des genannten Kontingents. Darüber hinaus wird in dieser Studie festgestellt, dass jegliche Form der Liberalisierung der Thunfischeinfuhren zu nachteiligen sozio-ökonomischen Auswirkungen auf den Gemeinschaftssektor führen wird."

ERKLÄRUNG 169/06

Erklärung des Rates und der Kommission zur Richtlinie insgesamt

"Wenn eine bessere Rechtsetzung gefördert werden soll, so muss die Sechste Richtlinie überarbeitet werden. Der Rat und die Kommission sind dennoch der Ansicht, dass der Rahmen dieser Überarbeitung so beschränkt werden sollte, dass wesentlichen Änderungen der bestehenden Mehrwertsteuergesetzgebung unterbleiben. Die Änderungen der Struktur und des Wortlauts dienen somit nur dazu, den Text klarer und verständlicher zu gestalten und zielen nicht darauf ab, die momentan geltende rechtliche Situation zu verändern. Auch die Begründung der neugefassten MwSt-Bestimmungen wird durch diese Änderungen nicht berührt; obwohl die Erste und die Sechste Richtlinie und die späteren Änderungsrichtlinien aufgehoben werden, gelten die in den ursprünglichen Erwägungsgründen dargelegten Gründe für jene Bestimmungen weiterhin.

In Anbetracht der früheren Protokollerklärungen zur Sechsten Richtlinie und den späteren Änderungsrichtlinien bestätigten der Rat und die Kommission, dass diese von der Aufhebung dieser Richtlinien nicht berührt werden."

ERKLÄRUNG 170/06

Erklärung des Rates und der Kommission zu den Artikeln 80 und 199

"Der Rat und die Kommission bestätigen, dass die Mitgliedstaaten lediglich der Kommission und dem Mehrwertsteuerausschuss die neuen Maßnahmen mitzuteilen hätten, die infolge dieser Bestimmungen angenommen werden. Bei nationalen Maßnahmen, die die Mitgliedstaaten bereits gemäß einer Entscheidung getroffen haben, die durch die Richtlinie 2006/69/EG aufgehoben wurde oder die am Tage des Inkrafttretens jener Richtlinie ausläuft, die ein Mitgliedstaat jedoch gemäß Artikel 80 oder 199 dieser Richtlinie weiterführt, ist eine derartige Notifizierung nicht erforderlich."

ERKLÄRUNG 171/06

Erklärung des Rates und der Kommission zu Artikel 199

"Der Rat und die Kommission stimmen darin überein, dass durch die an dieser Bestimmung vorgenommenen Änderungen insbesondere hinsichtlich der Erwerber oder Dienstleistungsempfänger, die als Steuerpflichtige gelten, lediglich die Formulierung im Einklang mit den Regeln der Rechtsetzungstechnik an den Rest der Neufassung angepasst werden soll und keinesfalls der Sinn dieser Bestimmungen gemäß der Richtlinie 2006/69/EG geändert werden soll."

ERKLÄRUNG 172/06

Erklärung der Kommission zu Artikel 411

"Die Kommission bestätigt, dass auch die in der nationalen Gesetzgebung erfolgten Bezugnahmen auf die aufgehobenen Richtlinien als Bezugnahmen auf diese neue Richtlinie ausgedrückt werden müssen und somit nach Maßgabe der Entsprechungstabelle zu lesen sind."

ERKLÄRUNG 173/06

Erklärung des Rates und der Kommission zu Artikel 412

"Der Rat und die Kommission stimmen darin überein, dass, obgleich diese Überarbeitung nur dazu dient, die bestehende Mehrwertsteuergesetzgebung zu kodifizieren, ohne sich auf ihren Inhalt auszuwirken, eine kleine Anzahl wesentlicher Änderungen dennoch erforderlich ist. Die Fälle, in denen eine Umsetzung durch die Mitgliedstaaten erforderlich sein könnte, sind:

- Artikel 2 Absatz 3: Die Definition der verbrauchsteuerpflichtigen Waren ist geändert worden, um die durch die Richtlinie 2003/96 des Rates eingefügten Änderungen betreffend Energieerzeugnisse zu berücksichtigen.
- Artikel 44: Es wird klargestellt, dass sich der Ort der Dienstleistungen eines Vermittlers immer nach dem Ort des vermittelten Umsatzes richtet.
- Artikel 59 Absatz 1: Die Änderungen der Bestimmung, die die Mitgliedstaaten verpflichten, die Regel der tatsächlichen Nutzung oder Auswertung auf Telekommunikationsdienstleistungen anzuwenden, und die als Teil der Bestimmungen zur Regelung des elektronischen Geschäftsverkehrs vereinbart worden waren, gelten nun unbefristet.
- Artikel 399: Der Zeitpunkt der Umrechnung in die Landeswährung ist angepasst worden, um die Einführung des Euro zu berücksichtigen.
- Anhang III, Nummer 18: Um eine einheitliche Anwendung dieser Bestimmung zu gewährleisten, wurden die unterschiedlichen Sprachfassungen angepasst."

ERKLÄRUNG 174/06

Erklärung des Vereinigten Königreichs

"Das Vereinigte Königreich befürwortet zwar den Inhalt des Vorschlags für eine neue Verordnung des Rates über die Europäische Beobachtungsstelle für Drogen und Drogensucht, durch die die Verordnung (EWG) 302/93 des Rates vom 8. Februar 1993 ersetzt werden soll, hat aber nach wie vor Bedenken gegen die Wahl von Artikel 152 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft als Rechtsgrundlage für die Verordnung. Artikel 152 sieht zwar Fördermaßnahmen zur Sicherung eines hohen Gesundheitsschutzniveaus vor, doch das Vereinigte Königreich bleibt bei seinem Standpunkt, dass der Artikel an und für sich nicht die geeignete Rechtsgrundlage für die Schaffung einer im Gesundheitsbereich tätigen Einrichtung auf europäischer Ebene darstellt und hierfür besser auf Artikel 308 zurückgegriffen werden sollte. Dieser Standpunkt stimmt mit der Haltung des Vereinigten Königreichs in der Frage der Verordnung zur Errichtung eines Europäischen Zentrums für die Prävention und Bekämpfung von Krankheiten überein."

NOVEMBER 2006	
SONSTIGE RECHTSAKTE	Öffentliche Abstimmungsergebnisse
Am 6. November 2006 abgeschlossenes schriftliches Verfahren	
Beschluss des Rates zur Festlegung des Standpunkts der Gemeinschaft im Allgemeinen Rat der Welthandelsorganisation zum Beitritt der Sozialistischen Republik Vietnam zur Welthandelsorganisation Dok. 14494/06	
2759. Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) vom 7. November 2006	
Beschluss des Rates zur Änderung der Entscheidung 2003/583/EG über die Verwendung von Mitteln der Europäischen Investitionsbank im Zusammenhang mit Transaktionen in der Demokratischen Republik Kongo im Rahmen des 2., 3., 4., 5. und 6. EEF Dok. 13908/06	
Gemeinsamer Standpunkt des Rates über die vorübergehende Aufnahme bestimmter Palästinenser in Mitgliedstaaten der Europäischen Union Dok. 13942/06 + COR 1	
Verordnung des Rates zur Einstellung der teilweisen Interimsüberprüfung der Antidumpingmaßnahmen betreffend die Einfuhren von Fahrrädern mit Ursprung in der Volksrepublik China Dok. 13894/06	
Verordnung des Rates zur Einstellung der Überprüfung der Verordnung (EG) Nr. 428/2005 des Rates zur Einführung endgültiger Antidumpingzölle auf die Einfuhren synthetischer Spinnfasern aus Polyester mit Ursprung unter anderem in der Volksrepublik China (Überprüfung für einen neuen Ausführer) Dok. 14071/06 + REV 1 (lt)	

NOVEMBER 2006	
SONSTIGE RECHTSAKTE	Öffentliche Abstimmungsergebnisse
Verordnung des Rates zur Ausweitung des mit der Verordnung (EG) Nr. 769/2002 des Rates eingeführten endgültigen Antidumpingzolls auf die Einfuhren von Cumarin mit Ursprung in der Volksrepublik China auf die Einfuhren von aus Indonesien oder Malaysia versandtem Cumarin, ob als Ursprungserzeugnis Indonesiens oder Malaysias angemeldet oder nicht Dok. 13770/06 Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens in Form eines Briefwechsels über die vorläufige Anwendung des Protokolls zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten und der finanziellen Gegenleistung nach dem Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Gabunischen Republik über die Fischerei vor der Küste Gabuns für die Zeit vom 3. Dezember 2005 bis zum 2. Dezember 2011 Dok. 13616/06 2760. Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten und Außenbeziehungen) vom 13. November 2006 Gemeinsame Aktion des Rates zur Änderung und Verlängerung der Gemeinsamen Aktion 2005/889/GASP zur Einrichtung einer Mission der Europäischen Union zur Unterstützung des Grenzschutzes am Grenzübergang Rafah (EU BAM Rafah) Dok. 13571/06 Gemeinsamer Standpunkt des Rates zur Verlängerung bestimmter restriktiver Maßnahmen gegen Usbekistan Dok. 14402/06 + COR 1 (fi) + REV 1 (en) Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2004/793/EG über den Abschluss des Konsultationsverfahrens mit der Republik Togo gemäß Artikel 96 des Abkommens von Cotonou Dok. 13883/06 Beschluss des Rates über den Abschluss eines Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Norwegen zur Änderung des Finanzbeitrags Norwegens gemäß dem Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und dem Königreich Norwegen über die Beteiligung Norwegens an der Arbeit der Europäischen Beobachtungsstelle für Drogen und Drogensucht (EBDD) Dok. 7815/06	

NOVEMBER 2006	
SONSTIGE RECHTSAKTE	Öffentliche Abstimmungsergebnisse
Beschluss des Rates zum Abschluss eines Protokolls zur Änderung des Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommens zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Kroatien andererseits betreffend Zollkontingente für Zucker und Zuckererzeugnisse mit Ursprung in Kroatien oder in der Gemeinschaft Dok. 14230/06 + COR 1 (sv), Dok. 14650/06 2762. Tagung des Rates (Bildung, Jugend und Kultur) vom 13. und 14. November 2006 Beschluss des Rates über die Unterzeichnung und vorläufige Anwendung des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Regierung Australiens über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten Dok. 5036/06 + COR 2 (pl) + REV 2 (cs,da,de,el,es,et,fr,hu,it,lt,lv,mt,nl,pl,pt,sk,sl), + REV 2 COR 1 (de) + REV 2 COR 2 (lv) + REV 3 (fi), Dok. 14754/06 + COR 1 (lv) Entwurf einer Entschließung des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten zur Umsetzung der gemeinsamen Ziele im Bereich Einbeziehung und Information der Jugendlichen im Hinblick auf die Förderung ihres europäischen Bürgersinns Dok. 14471/06 Gemeinsamer Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates betreffend die Übermittlung von statistischen Daten über die Anlandungen von Fischereierzeugnissen in den Mitgliedstaaten und zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 1382/91 des Rates Dok. 14283/06 + COR 1 (fi) + ADD 1, Dok. 14601/06 Gemeinsamer Standpunkt des Rates im Hinblick auf die Annahme eines Beschlusses des Europäischen Parlaments und des Rates über ein Aktionsprogramm der Gemeinschaft im Bereich Verbraucherpolitik (2007–2013) Dok. 13241/06 + COR 1 + ADD 1, Dok. 14678/06 + COR 1 + REV 1 (nl,es,pt) + ADD 1 REV 1 + ADD 1 REV 2 (nl,es,pt)	

NOVEMBER 2006	
SONSTIGE RECHTSAKTE	Öffentliche Abstimmungsergebnisse
Gemeinsamer Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass einer Entscheidung des Europäischen Parlaments und des Rates zum Europäischen Jahr des interkulturellen Dialogs (2008) Dok. 14153/06 + COR 1 + REV 1 (fi) + ADD 1 REV 1, Dok. 14620/06 Schlussfolgerungen des Rates zur Digitalisierung und Online-Zugänglichkeit kulturellen Materials und dessen digitaler Bewahrung Dok. 14466/06 + COR 1 Beschluss des Rates über die Erklärung zur Kulturhauptstadt Europas für 2010 Dok. 14162/06 Schlussfolgerungen des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten zu den künftigen Prioritäten einer verstärkten europäischen Zusammenarbeit bei der beruflichen Bildung (VET) (Prüfung der Umsetzung der Schlussfolgerungen des Rates vom 15. November 2004) Dok. 15570/06 Schlussfolgerungen des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten zu Effizienz und Gerechtigkeit in der allgemeinen und beruflichen Bildung Dok. 15341/06 + COR 1 2763. Tagung des Rates (Landwirtschaft und Fischerei) vom 20. und 21. November 2006 Beschluss des Rates über den Abschluss eines Protokolls zum Europa-Abkommen zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Rumänien andererseits betreffend die Konformitätsbewertung und die Anerkennung gewerblicher Produkte (PECA) Dok. 12867/06	

NOVEMBER 2006	
SONSTIGE RECHTSAKTE	Öffentliche Abstimmungsergebnisse
Beschluss des Rates zur Durchführung der Gemeinsamen Aktion 2005/797/GASP zur Polizeimission der Europäischen Union für die Palästinensischen Gebiete Dok. 14318/06 Gemeinsamer Standpunkt des Rates über restriktive Maßnahmen gegen die Demokratische Volksrepublik Korea Dok. 14364/06 2765. Tagung des Rates (Verkehr, Telekommunikation und Energie) vom 23. November 2006 Verordnung des Rates zur Einstellung der gegenüber den Einfuhren von Silicium mit Ursprung in der Russischen Föderation anwendbaren Antidumpingmaßnahmen Dok. 14576/06 Verordnung des Rates über die Einfuhr bestimmter Stahlerzeugnisse mit Ursprung in der Ukraine Dok. 14131/1/06 REV 1 Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 930/2004 über eine befristete Ausnahmeregelung für die Abfassung von Rechtsakten der Organe der Europäischen Union in maltesischer Sprache Dok. 14205/06 Gemeinsamer Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 999/2001 mit Vorschriften zur Verhütung, Kontrolle und Tilgung bestimmter transmissibler spongiformer Enzephalopathien Dok. 14224/2/06 REV 2 + REV 3 (fr) + REV 3 COR 1 (fr) + ADD 1, Dok. 14865/06 + COR 1	

NOVEMBER 2006	
SONSTIGE RECHTSAKTE	Öffentliche Abstimmungsergebnisse
Gemeinsamer Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass einer Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Bewertung und das Management von Hochwasserrisiken Dok. 12131/06 + COR 1 (mt) + COR 2 + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu) + REV 2 (lv) + REV 2 COR 1 (lv) + REV 3 (cs) + REV 3 COR 1 (cs) + REV 4 (pt) + REV 5 (lt) + ADD 1, Dok. 14566/06 + ADD 1 2766. Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) vom 28. November 2006 Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 1999/70/EG über die externen Rechnungsprüfer der nationalen Zentralbanken hinsichtlich der externen Rechnungsprüfer der Banka Slovenije Dok. 14961/06 Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2667/2000 über die Europäische Agentur für Wiederaufbau Dok. 10086/06 Beschluss des Rates zur Durchführung der Gemeinsamen Aktion 2005/824/GASP über die Polizeiemission der Europäischen Union in Bosnien und Herzegowina Dok. 14555/06	

NOVEMBER 2006

SONSTIGE RECHTSAKTE	Öffentliche Abstimmungsergebnisse
- Beschluss des Rates über den Abschluss eines Abkommens in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Argentinischen Republik über die Änderung der Zugeständnisse in den Listen der spezifischen Verpflichtungen der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik im Zuge des Beitritts dieser Staaten zur Europäischen Gemeinschaft Dok. 13898/06 + REV 1 (en) - Verordnung des Rates über die Durchführung des von der EG nach Abschluss der Verhandlungen gemäß Artikel XXIV Absatz 6 des GATT 1994 geschlossenen Abkommens und zur Änderung und Ergänzung des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 2658/87 über die zolltarifliche und statistische Nomenklatur sowie den Gemeinsamen Zolltarif Dok. 13899/06 + REV 1 (It) Beschluss des Rates über den Beitritt der Gemeinschaft zur Regelung Nr. 107 der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa über einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Fahrzeugen der Klassen M₂ und M₃ hinsichtlich ihrer allgemeinen Konstruktionsmerkmale Dok. 7884/1/06 REV 1 Entscheidung des Rates zur Feststellung gemäß Artikel 104 Absatz 8 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, dass sich die von Polen aufgrund der Empfehlung des Rates nach Artikel 104 Absatz 7 des Vertrags getroffenen Maßnahmen als unzureichend erweisen Dok. 15507/06	

NOVEMBER 2006	
SONSTIGE RECHTSAKTE	Öffentliche Abstimmungsergebnisse
2767. Tagung des Rates (Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz) vom 30. November und 1. Dezember 2006	
Beschluss des Rates über eine Sonderfinanzhilfe der Gemeinschaft für das Kosovo Dok. 14677/06	
Beschluss der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten zur Anpassung ihres Beschlusses 96/409/GASP zur Ausarbeitung eines Rückkehrausweises, um dem Beitritt Bulgariens und Rumäniens zur Europäischen Union Rechnung zu tragen Dok. 15584/06	
Gemeinsame Aktion zur Verlängerung und Änderung des Mandats der Überwachungsmission der Europäischen Union (EUMM)	
Dok. 14885/06	
Beschluss des Rates zur Verlängerung des Mandats der Missionsleiterin der Überwachungsmission der Europäischen Union (EUMM)	
Dok. 14658/06	
Beschluss des Rates zur Festlegung des Standpunkts, der im Namen der Gemeinschaft im Nahrungsmittelhilfeausschuss in Bezug auf die Verlängerung des Nahrungsmittelhilfe-Übereinkommens von 1999 zu vertreten ist Dok. 15380/06	
Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Regierung Kanadas zur Schaffung eines Kooperationsrahmens im Bereich von Hochschulbildung, Berufsbildung und Jugend Dok. 10924/06 + REV 1 (fr) + REV 2 (da,de,el,es,et,fi,hu,it,lt,mt,pl,pt,sk,sl,sv) + REV 2 COR 1 (da)	
Verordnung des Rates über den Abschluss des partnerschaftlichen Fischereiabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Islamischen Republik Mauretanien Dok. 13256/06 + COR 1 (fi) + COR 3 (fr) + COR 4 (pl) + COR 5 (pt) + COR 6 (sl) + REV 1 (lt) + REV 1 COR 1 (lt) + REV 2 (lv)	

NOVEMBER 2006	
SONSTIGE RECHTSAKTE	Öffentliche Abstimmungsergebnisse
Gemeinsame Aktion des Rates zur Änderung der Gemeinsamen Aktion 2004/847/GASP zur Polizeimission der Europäischen Union in Kinshasa (DRK) betreffend die Integrierte Polizeieinheit (EUPOL "Kinshasa") Dok. 15194/06 + REV 1 (nl)	